

# Polysemie und Metonymik

## Was denn noch alles?

Ein Wort und (fast) so viele Bedeutungen wie Säulen am Tempel oder Wolkenkratzer in Washington!



1) Den lateinischen und englischen Wörtern entspricht selten nur jeweils *eine* deutsche Bedeutung. Meistens muss man beim Übersetzen ins Deutsche zwischen mehreren Möglichkeiten wählen. Überlege dir bei den folgenden Wörtern, welche verschiedenen Bedeutungen gemeint sein können!

<i>caelum</i> :	_____	<i>corpus</i> :	_____
<i>sors</i> :	_____	<i>tectum</i> :	_____
<i>vestigium</i> :	_____	<i>vicus</i> :	_____
<i>vinea</i> :	_____	<i>board</i> :	_____
<i>call</i> :	_____	<i>date</i> :	_____
<i>go</i> :	_____	<i>letter</i> :	_____
<i>play</i> :	_____	<i>point</i> :	_____

2) Überlegt euch zu zweit, ob die Bedeutungen, die ihr für die einzelnen Wörter gefunden habt, miteinander in irgendeinem Zusammenhang stehen. Wenn ja, in welchem?

---

---

3) Vergleicht nun gemeinsam das Englische mit dem Lateinischen! In welcher Sprache könnt ihr in der Regel die größeren Bedeutungsfelder feststellen?

---

---

